

柯灵文集

第三卷

壬午（一九四二年）十二月大寒（夏朝可尊）
 伉俪结婚四十周年纪念日时当乱离之世仍
 有令欢之庆可翁知交群集上海寓寓
 酒联欢帝锡春即席吟诗为贺同席诸
 宾均有和作一时并及在方适相倡和作者
 计有王伯祥顾均正周振甫王统照马叙
 伦董望之陶质昌群朱自清朱光潜卢燕
 郎信先立可翁亦有和作时思正摘尚藏
 来稿曾加刊登作为文苑美谈忽于五十
 余年云烟过眼可翁文踪孤零同忘喝呼
 乃相和诗藉当鸿爪不计年拾遗思如石时
 辛卯辰（二〇〇〇）年二月二十八日柯灵九十
 二岁初度

柯灵



文匯出版社

柯灵文集

第三卷



文匯出版社

图书在版编目(CIP)数据

柯灵文集/柯灵著. —上海:文汇出版社,2001.7

ISBN 7-80531-763-1

I. 柯... II. 柯... III. 文学-作品综合集-中国-当代 IV. I217.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 26255 号

柯灵文集

(第三卷)

柯 灵 著

特约编辑:萧关鸿

责任编辑:杨建英

封面装帧:周夏萍

文匯出版社出版发行

(上海市虎丘路 50 号 邮政编码 200002)

全国新华书店经销

上海长阳印刷厂印刷

上海虎林装订厂装订

2001 年 7 月第 1 版

开本:850×1168 1/32

2001 年 7 月第 1 次印刷

印数:1-1000

字数:510,000

印张:21.5

总字数:2,680,000

总印张:111.25

ISBN 7-80531-763-1/I·92

定价:300.00 元(1~6 卷)



70年代柯灵



↑ 邓小平等党和国家领导人接见文艺界代表

↓ 1976年粉碎“四人帮”后，柯灵、王西彦、张乐平、
孔罗荪、巴金、王辛笛(右起)在巴金家聚会。





↑ 1976年在于伶旧居，柯灵与于伶、黄佐临交谈。

↓ 1980年访阿根廷回来，柯灵在北京与周而复、丁玲谈文革后久别重逢。





↑ 1984在法国驻华大使夏尔·巴洛为法国总统密特朗向巴金授勋宴会上，柯灵与巴金、曹禺欢叙。

↓ 1980年柯灵夫妇与吴作人夫妇合影



目 录

文心雕虫(1959~1998)

创作学习笔记	3
散文——文学的轻骑队	10
真实、想象和虚构	
——艺术概括谈片之一	14
给人物以生命	
——艺术概括谈片之二	26
题材问题一解	44
春风吹又生	50
历史老人摊了牌	52
打开牢笼	57
文艺需要民主	
——学习周恩来总理《在文艺工作座谈会 和故事片创作会议上的讲话》	61
散会后的沉思	65
关于“孤岛”文学	70
文苑絮语	74
文苑絮语续编	96

1

红楼偶语	103
蕉风椰雨试品文	
——新加坡《南洋商报》金狮奖征文散文	
评选意见	111
核时代的文学	
——东京归来	115
伦敦——上海笔谈	117
根绝“左”顽	120
开明风格	122
答《上海文论》问	125
致文学青年	
——为《文学报》作	129
笔精墨妙的艺术	
——对《中国近代文学大系·笔记文学集》	
的设想	130
社会变迁与创作自由	133
散文漫咏	137
散文的新走向	139
《围城》搬上荧屏	141
一瓢饮	
——品文小记	144
摄影机下的上海一日	149
祝《绿叶》	150
艺术与人道主义	151
“孤岛”回声	
——“孤岛”文学研讨会闭幕词	152
回到文学	154
为十里洋场绣像	158

2

小说行中最少年	
——微型小说漫想	164
微型小说点评	168
闲说评奖	170
我的衡文条件	172
品文余话	
——为《文汇报》首届“笔会文学奖”作	173
记者访谈录	
——之一	174
记者访谈录	
——之二	177
附录：我这样期望着自己	180

文史拾零(1939~1999)

与郁达夫先生的通信	185
上海抗战文化堡垒	190
洋商报史话	206
《周报》沧桑录	217
叶圣陶先生的两封信	242
关于上海城市文化	247
给傅葆石的信	250
附录：收信人的话(傅葆石)	262
致《新文学史料》编辑部	264
附录：叶圣陶致柯灵信	266
与于青谈张爱玲	268
“飘”风三弄	
——答一位研究生的来信	272

剧场偶记(1937~1996)

从“话剧年”说起

- 为《上海话剧集团春季联合公演特刊》作 279

话剧在苦难中

- 一九四五年迎新闻话 281

关于名著改编

- 剧场偶记之一 284

关于民族风格

- 剧场偶记之二 289

关于《扫秦》

- 剧场偶记之三 293

“孤岛”剧运一瞥

- 回忆苦干剧团 297

- 附录:苦干戏剧修养学馆筹募基金小启 ... 305

我们曾经生活在泥淖里

- 给上海人艺《夜店》剧组的一封信 307

衣带渐宽终不悔

- 上海沦陷期间戏剧文学管窥 313

歌舞南天春夜长

- 阿根廷剧场见闻 347

致陈白尘、董健书

- 谈《中国现代戏剧史》 365

- 鼠疫震撼 369



影事春秋(1933~1997)

电影文存

中国电影新路线的开始	
——关于《狂流》	374
国防电影漫谈	377
和韬奋、柳湜先生谈电影与消遣	379
附录一:笔谈(韬奋)	381
附录二:不是缺点(柳湜)	382
看!“友邦”的“国策电影”!	
——纪念“九一八”感言	384
这就是东北	
——立此存照	386
通俗与媚俗	388
三部音乐传记片	
——从《一曲难忘》谈到《陌上春回》	390
影剧检查的商榷	392
谈电影剧本创作	395
电影剧本的特性	
——电影文学三讲之一	405
视觉形象的表现	
——电影文学三讲之二	448
题材、样式、人物描写	481
编剧导演之间	485
试论农村片	
——兼谈电影的民族化、群众化	490
《雁南飞》给了我们什么?	510

开张志喜	525
猛回头	528
实践向我们提出了什么问题?	530
试为“五四”与电影画一轮廓	
——电影回顾录	546
思想是艺术的灵魂	
——参加“中国电影回顾”的感想	563
和香港记者谈心	
——答《大公报》《新晚报》记者问	
(摘要)	565
致佐藤纯弥先生	
——祝《一盘没有下完的棋》上映	569
银幕旧闻拾遗	
——记《明星半月刊》	573
秀才人情纸半张	
——记《电影故事》复刊一百期	581
这是个历史进程	
——纪念左翼电影运动 60 年	583
影事怀旧录	585
十大名片赞	
——祝中国电影诞生九十年	590

人物志

诗人导演孙瑜	593
悼艾霞	597
阮玲玉与食尸兽	598
悼聂耳	600
西苓纪念	601

6

浮世的悲哀	606
追思	
——悼郑伯奇同志	608
庄严的人生的完成	
——悼瞿白音	613
悼赵丹	619
尊重历史, 尊重艺术劳动	
——祝孙瑜同志从影 55 年	621
典型长在	
——哀鲁思同志	624
从郑正秋到蔡楚生	628
回眸看费穆	
——致中国电影资料馆	639

创作谈

关于《武则天》	643
关于《海誓》	646
《腐蚀》从小说到电影	651
一个剧本的诞生	
——《为了和平》创作手记	654
谈《春满人间》的创作	663
访问秋瑾的乡亲	671
关于《秋瑾》的通信	674

文心雕虫

(1959 ~ 1998)

创作学习笔记

心灵的桥梁

很多作家的作品,就广义来说,都带有自传的性质。

郭沫若同志在剧本《蔡文姬》序文里说:

法国作家福楼拜,是有名的小说《波娃丽夫人》的作者,他曾经说“波娃丽夫人就是我!——是照着我写的。”我也可以照样说一句:“蔡文姬就是我!——是照着我写的。”

他说剧本里有不少关于他的感情的东西,生活的东西。“在我的生活中,同蔡文姬有过类似的经历,相近的感情。”

福楼拜在给乔治·桑的信里说过:“我认为伟大的艺术应该是科学的、客观的。努力设想自己处于小说中人物的地位,这是必要的,但是不能使小说中的人物来迁就自己。”福楼拜本人同爱玛·波娃丽并没有什么近似的经历和感情,但他说爱玛就是他。人们也承认,福楼拜在爱玛身上注入了他的许多东西。事实上,福楼拜在创作实践中也并没有实现他的主张,完全“客观的”反映生活,因为这是不可能的事。

郭沫若的情况不同,在他的作品中,自传性作品占很大比重;他的剧本写的都是历史题材,但观众完全可以从剧中人身上,听出

3

《柯灵文集》/创作学习笔记

.....